8.pielikums

Ministru kabineta

2015.gada \_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Vieta izdevēja simbolam

noteikumiem Nr.\_\_\_

#### Ostas aizsardzības atbilstības apstiprinājums

##### Statement of Security Compliance of Port

Apstiprinājuma numurs Latvijas Republika

Statement Number Republic of Latvia

Izdots saskaņā ar Latvijas Republikas Ministru kabineta \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ noteikumiem Nr.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, kas ievieš Eiropas Parlamenta un Padomes 2005.gada 26.oktobra Direktīvu 2005/65/EK par ostu aizsardzības pastiprināšanu

*Issued under the provisions of Regulations Nr. \_\_\_\_\_of Government of the Republic of Latvia of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*, which enforce Directive 2005/65/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on enhancing port security.

###### Latvijas Jūras administrācija Latvijas Republikas valdības vārdā

Under the authority of Government of the Republic of Latvia by the Maritime Administration of Latvia

|  |  |
| --- | --- |
| Ostas nosaukums/Name of the Port |  |
| Ostas adrese/Address of the Port |  |

APLIECINU, ka ostas atbilstība Latvijas Republikas Ministru kabineta \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ noteikumiem Nr.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ir pārbaudīta un osta darbojas saskaņā ar apstiprināto ostas aizsardzības plānu. Šajā plānā ir apstiprināts:

*THIS is to certify that the compliance of this port with the provisions of regulations of the Cabinet of Ministers N#. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_of government of the Republic of Latvia of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ has been verified and that this port operates in accordance with the approved port security plan. This plan has been approved for the following operations with:* *(specify the types of operations, types of ship or activities or other relevant information)*

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
| (norādīt darbības veidus, kuģa tipus vai pasākumu veidu, vai citu informāciju) |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Atbilstības apstiprinājums ir derīgs līdz | |  | | |  |
| veicot ikgadējas pārbaudes (kā norādīts nākamajā lappusē) | | | | | |
| This Statement of Compliance is valid until |  | | |  | |
| subject to annual verification (as indicated overleaf) | | |  | | |

|  |  |
| --- | --- |
| Izsniegšanas vieta/Place of issue of the statement) |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Izsniegšanas datums/Date of issued |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Pilnvarotā amatpersona,  kas izsniegusi atbilstības apstiprinājumu |  |
| Signature of the authorized official issuing the Statement | (paraksts un tā atšifrējums/signature and deciphering) |

Z.v.

Seal or stamp

**Pārbaudes apstiprinājums**

Endorsement for Verifications

APLIECINU, ka saskaņā ar Latvijas Republikas Ministru kabineta \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ noteikumiem Nr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ veiktās pārbaudes laikā konstatēts, ka osta atbilst attiecīgām šo noteikumu prasībām.

*THIS IS TO CERTIFY that, during a verification carried out in accordance with Regulations N#. \_\_ of Government of the Republic of Latvia of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ the port was found to comply with the relevant provisions of theses Regulations.*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. PĀRBAUDE | | | | | | | |  | | |
| VERIFICATION | | | | | | | |  | | |
| Vieta | |  | | | | | | |  | |
| Place | |  | | | | | | |  | |
| Datums | |  | | | | | | |  |  |
| Date | |  | | | | | | |  |  |
| Amatpersona, kas veikusi pārbaudi | | | | | |  | | | |  |
|  | | | | | | (paraksts un tā atšifrējums/signature and deciphering of authorized official) | | | | |
| Z.v. Seal or stamp | | | | | | |  | | |  |
| 2. PĀRBAUDE | | | | | | | |  | | |
| VERIFICATION | | | | | | | |  | | |
| Vieta |  | | | | | | | |  | |
| Place |  | | | | | | | |  | |
| Datums |  | | | | | | | |  |  |
| Date |  | | | | | | | |  |  |
| Amatpersona, kas veikusi pārbaudi | | | |  | | | | | |  |
|  | | | | (paraksts un tā atšifrējums/signature and deciphering of authorized official) | | | | | | |
| Z.v. Seal or stamp | | | | | | |  | | |  |
| 3. PĀRBAUDE | | | | | | | |  | | |
| VERIFICATION | | | | | | | |  | | |
| Vieta | | |  | | | | | |  | |
| Place | | |  | | | | | |  | |
| Datums | | |  | | | | | |  |  |
| Date | | |  | | | | | |  |  |
| Amatpersona, kas veikusi pārbaudi | | | | |  | | | | |  |
|  | | | | | (paraksts un tā atšifrējums/signature and deciphering of authorized official) | | | | | |
| Z.v. Seal or stamp | | | | | | |  | | |  |
| 4. PĀRBAUDE | | | | | | | |  | | |
| VERIFICATION | | | | | | | |  | | |
| Vieta | |  | | | | | | |  | |
| Place | |  | | | | | | |  | |
| Datums | |  | | | | | | |  |  |
| Date | |  | | | | | | |  |  |
| Amatpersona, kas veikusi pārbaudi | | | | |  | | | | |  |
|  | | | | | (paraksts un tā atšifrējums/signature and deciphering of authorized official) | | | | | |
| Z.v. Seal or stamp | | | | | | |  | | |  |

Satiksmes ministrs A.Matīss

Iesniedzējs: satiksmes ministrs A.Matīss

Vīza: valsts sekretārs K.Ozoliņš

30.07.2015 13:53

473

R.Mūrnieks

67062155

raitis.murnieks@lja.lv

H.Arnicans

67062129

harijs.arnicans@lja.lv